



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-36**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2008-109)**

Filed March 17, 2008

1 Paragraph 12(c) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

(c) the parish of Lac Baker for fire protection and recreational facilities and described as follows:

Beginning at the point where the provincial boundary between the provinces of New Brunswick and Quebec meets the parish line between the parishes of Lac Baker and Saint-François; thence southeasterly along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Clair and Lac Baker; thence northeasterly and southeasterly along the said parish line to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #35019611; thence northwesterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35020882, NB PID #35235233, NB PID #35207612 and NB PID #35020536 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of A. Nadeau Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35017607; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35016492 and NB PID #35016757 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of a Crown reserved road; thence northwesterly along

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-36**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2008-109)**

Déposé le 17 mars 2008

1 L'alinéa 12c) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) la paroisse de Lac Baker : protection contre les incendies et équipement de loisirs, étant délimitée comme suit :

Partant du point où la limite provinciale entre le Nouveau-Brunswick et le Québec croise la limite séparant les paroisses de Lac Baker et de Saint-François; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Clair et de Lac Baker; de là, en direction nord-est et sud-est, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 35019611; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite limite et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35020882, 35235233, 35207612 et 35020536, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est du chemin A. Nadeau; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35017607; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35016492 et 35016757, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est d'un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction nord-ouest, suivant une li-

a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35206895; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35017771, NB PID #35238096 and NB PID #35017797 to the western corner of the said lot, thence northwesterly along a straight line to the southern corner of the lot with NB PID #35207729; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35153535, NB PID #35192046, NB PID #35154178, NB PID #35153147, NB PID #35153451, NB PID #35191956, NB PID #35153337 and NB PID #35153493 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Bellevue Street; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35154145; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot, the southwestern boundary of the western portion of the lot with NB PID #35154392 and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35153485, NB PID #35153733, NB PID #35021989, NB PID #35018506, NB PID #35192608, NB PID #35018753, NB PID #35019140, NB PID #35316900 and NB PID #35309608 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of T. Nadeau Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35019082; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35021229, NB PID #35018662, NB PID #35314665, NB PID #35018068, NB PID #35273242, NB PID #35018746, NB PID #35307362 and NB PID #35016203 to a point on the southeastern right-of-way of Route 215; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the point where the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #35017029 meets the northwestern right-of-way of Route 215; thence northwesterly along the said prolongation and the said southwestern boundary to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the provincial boundary between the provinces of New Brunswick and Quebec; thence southwesterly along the said provincial boundary to the place of beginning, and

gne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35206895; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35017771, 35238096 et 35017797, jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35207729; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35153535, 35192046, 35154178, 35153147, 35153451, 35191956, 35153337 et 35153493, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est de la rue Bellevue; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35154145; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot, de la limite sud-ouest de la partie ouest du lot portant le NID NB 35154392 et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35153485, 35153733, 35021989, 35018506, 35192608, 35018753, 35019140, 35316900 et 35309608, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est du chemin T. Nadeau; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35019082; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35021229, 35018662, 35314665, 35018068, 35273242, 35018746, 35307362 et 35016203, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-est de la route 215; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à un point où le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 35017029 croise l'emprise nord-ouest de la route 215; de là, en direction nord-ouest, le long dudit prolongement et de ladite limite sud-ouest, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur la frontière entre les provinces du Nouveau-Brunswick et du Québec; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite provinciale jusqu'au point de départ, et

Beginning at the southeastern corner of the western portion of the lot with NB PID #35018761, the said corner being also a point on the parish line between the parishes of Clair and Lac Baker, and the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northwesterly along the said right-of-way to the eastern corner of the lot with NB PID #35284058; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #35284066 to the southern corner of the said lot; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northwesterly along the said right-of-way, crossing the rights-of-way of Ouellette Road and Soucy Road, to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #35021013; thence northeasterly along the said boundary, crossing the right-of-way of the Canadian National Railway, to a point on the western right-of-way of Soucy Road; thence northeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35019637; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the northeastern portion of the lot with NB PID #35021013 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #35019629; thence southeasterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35018951 and NB PID #35018894 to the southern corner of the said lot, the said corner being also a point on the parish line between the parishes of Baker Brook and Lac Baker; thence southeasterly along the said parish line and continuing along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Clair and Lac Baker; thence southwesterly along the said parish line to the place of beginning.

Partant de l'angle sud-est de la partie ouest du lot portant le NID NB 35018761, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite séparant les paroisses de Clair et de Lac Baker, et ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-ouest de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite emprise, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 35284058; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 35284066, jusqu'à l'angle sud dudit lot; de là, en direction nord, le long de la limite ouest dudit lot, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-ouest de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite emprise, traversant les emprises des chemins Ouellette et Soucy, jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 35021013; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite, traversant l'emprise de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, jusqu'à un point situé sur l'emprise ouest du chemin Soucy; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35019637; de là, en direction nord-est, le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est de la partie nord-est du lot portant le NID NB 35021013, jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 35019629; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35018951 et 35018894, jusqu'à l'angle sud dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite séparant les paroisses de Baker Brook et de Lac Baker; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite séparant les paroisses et continuant dans la même direction, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Clair et de Lac Baker; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'au point de départ.